

Windows

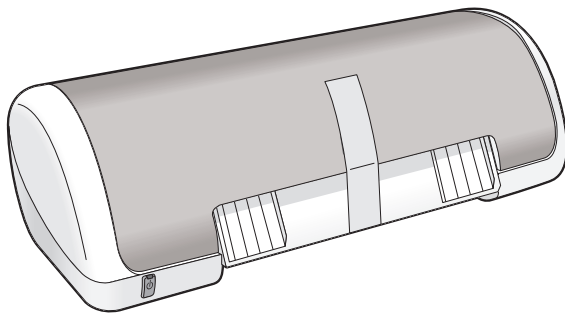
Asennusopas

Installeringsöversikt

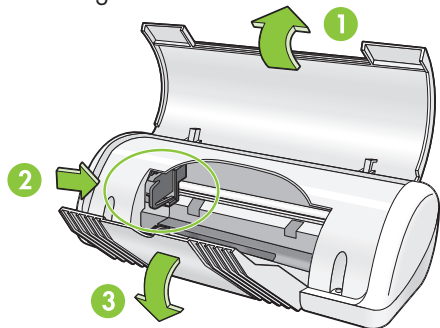
Installationsblad

Installationsplakat

HP Deskjet 3900 series

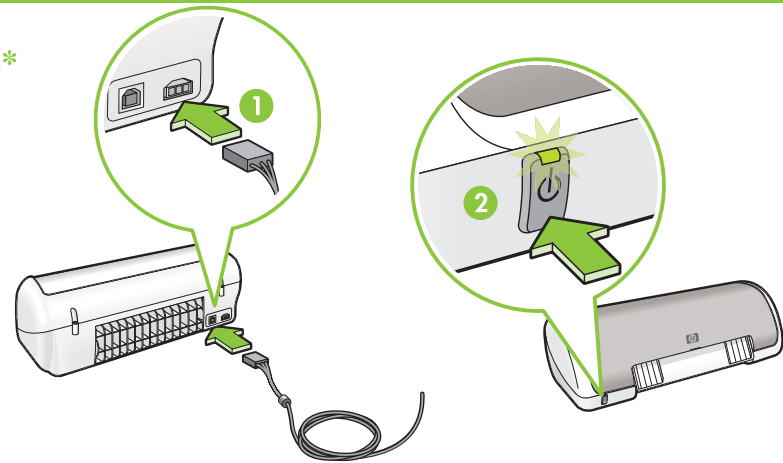


- 1** Poista pakkausmateriaali.
Fjern emballasjen.
Ta bort förpackningsmaterialet.
Fjern emballagen.



- 2** Kiinnitä tulostimen virtajohto ja kytke tulostimeen virta.*
Koble til strømkabeln som fulgte med, og slå på skriveren.*
Anslut strømkabeln och slå på skrivaren.*
Tilslut den medfølgende netledning, og tænd printeren.*

- * Käytä vain laitteen mukana toimitettua virtajohtoa.
- * Du må bruke strømkabelen som fulgte med produktet.
- * Du måste använda den medföljande strømkabeln.
- * Du skal bruge den medfølgende netledning.

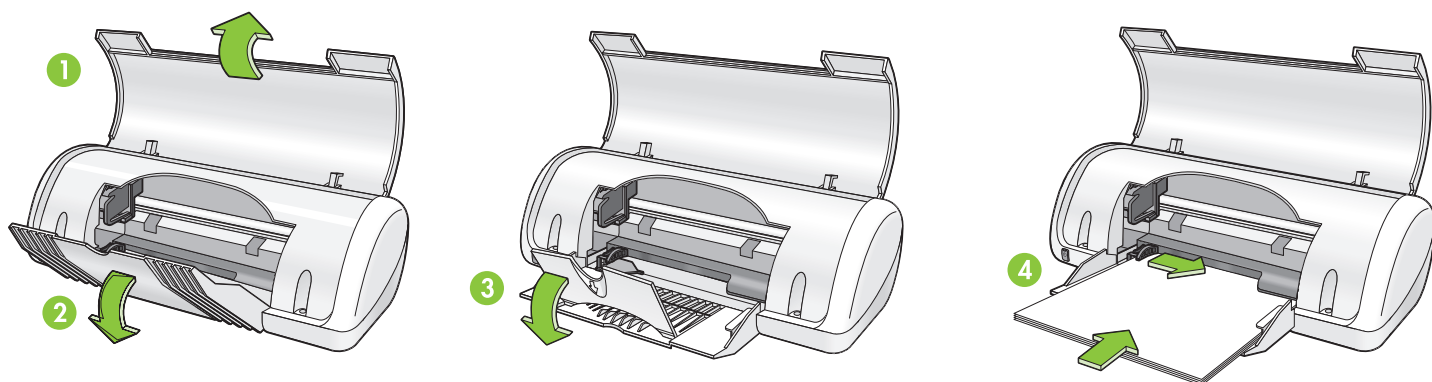


- 3** Lataa tulostimeen valkoista paperia.
Liu'uta paperinohjain paperiin kiinni.

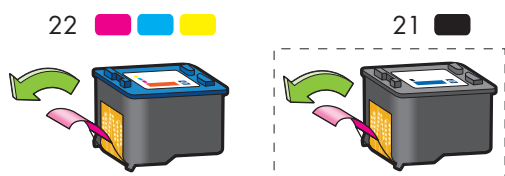
Legg i hvitt papir. Skyv kantlinjalen inntil papiret.

Fyll på vitt papper. Skjut pappersstödet mot papperet.

Læg hvidt papir i. Skub papirstyret mod papiret.



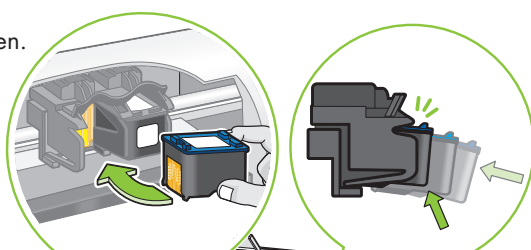
- 4** **1** Poista teippi vetämällä vaaleanpunaisesta nauhasta.*
Dra i den rosa fliken for å fjerne tapen.*
Dra ut den rosa fliken för att ta bort den genomskinliga teipen.*
Træk i den lyserøde strimmel for fjerne den gennemsigtige tape.*



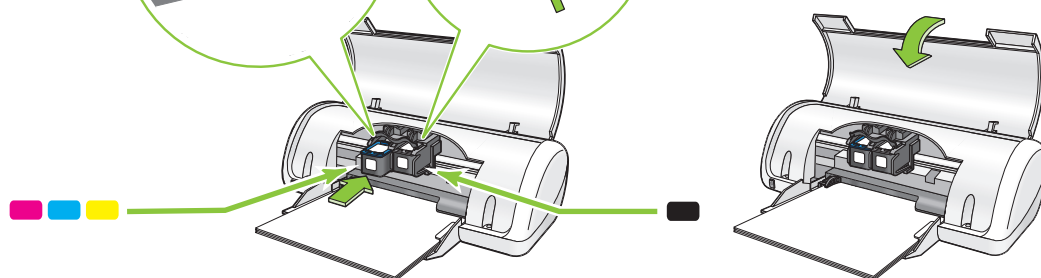
Älä kosketa tai poista kuparinauhaa.
Ikke ta på eller fjern kobberstrimmelen.
Rör inte vid och ta inte bort kopparremsan.
Undgå at røre eller fjerne kobberstrimlen.

- * Tulostimen mukana ei ehkä ole toimitettu mustaa värikasettia. Tulostinta voi käyttää ilman mustaa värikasettia.
- * Det kan hende at en svart blekkpatron ikke følger med skriveren. Det kreves ikke at du har den for å kunne bruke skriveren.
- * Eventuellt levereras ingen patron med svart bläck tillsammans med skrivaren. Den behövs inte för att skrivaren ska fungera.
- * Der følger muligvis ikke en sort blækpatron med printeren. Den er ikke nødvendig, for at du kan bruge printeren.

- 2** Aseta värikasetti (värikasetit) paikoilleen.
Värikasettia on painettava lujasti.
Sett inn blekkpatronen(e).
Trykk forsiktig.
Sätt in bläckpatronerna.
Tryck ordentligt.
Sæt blækpatronerne i.
Tryk hårdt.



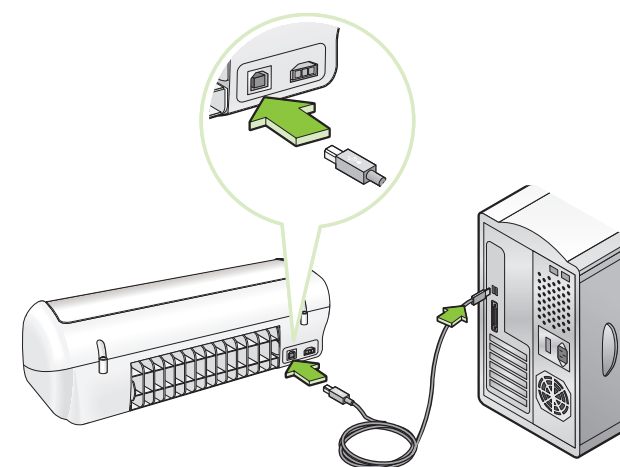
- 3** Sulje yläkansi.
Lukk det øverste dekelet.
Stäng den övre luckan.
Luk topdækslet.



- 5** Kytke USB-kaapeli.*
Koble til USB-kabelen.*
Anslut USB-kabeln.*
Tilslut USB-kablet.*



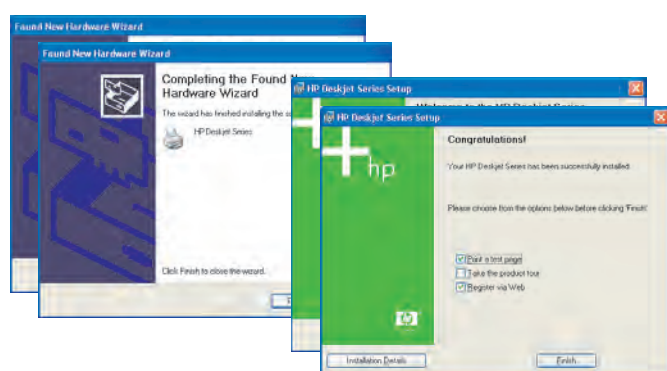
- * Tulostimen mukana ei ehkä ole toimitettu USB-kaapelia.
- * Det kan hende at en USB-kabel ikke følger med skriveren.
- * Eventuellt levereras ingen USB-kabel tillsammans med skrivaren.
- * Der følger muligvis ikke et USB-kabel med printeren.



- 6** Aseta CD-levy asemaan ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.
Sett inn CD-en, og følg instruksjonene på skjermen.
Sätt in CD-skivan och följ instruktionerna på skärmen.
Indsæt cd'en, og følg derefter vejledningen på skærmen.



- 7** Odota, kunnes näyttöön tulee onniteluteksti.
Vent til gratulasjonsskjermbildet vises.
Vänta tills gratulationsskärmen visas.
Vent, indtil konfigurationskærmen vises.

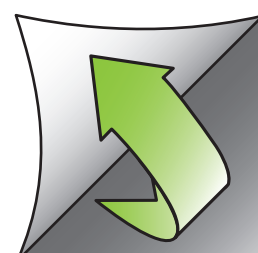


Tarvitsetko apua? Käännä sivua.

Trenger du mer hjelp? Snu siden.

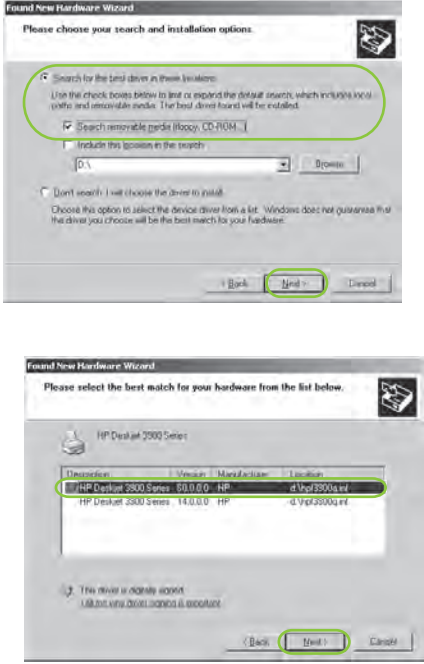
Behöver du hjälp? Vänd på sidan.

Har du brug for hjælp? Vend siden.



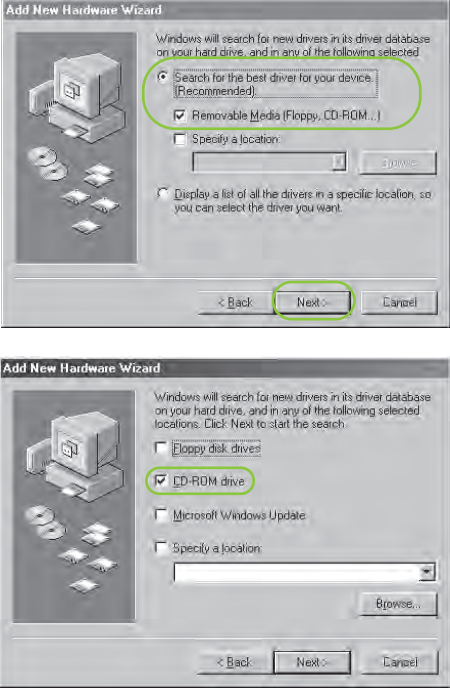
Jos näyttöön tulee jokin seuraavista ikkunoista, toimi oheisten ohjeiden mukaisesti.

Windows XP



Valitse **hpf3900a.inf**.
Velg **hpf3900a.inf**.
Välj **hpf3900a.inf**.
Vælg **hpf3900a.inf**.

Windows Me



Windows XP 64-bit

Tietoja tulostimen käyttämisestä 64-bittisen Windows-käyttöjärjestelmän kanssa on Web-sivulla www.hp.com/support.

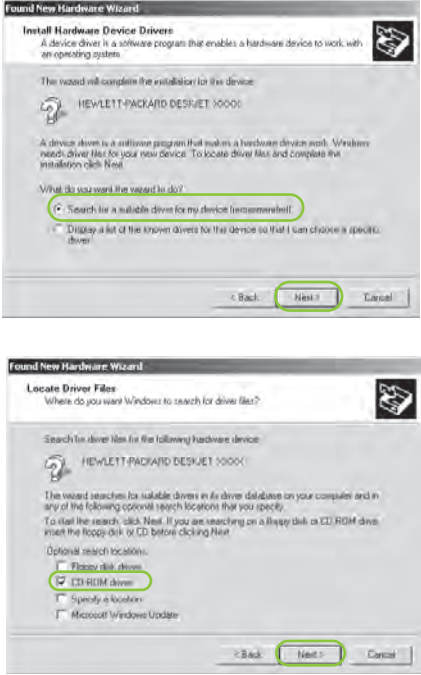
Hvis du vil vite hvordan du bruker skriveren med et Windows 64-biters operativsystem, går du til www.hp.com/support.

Mer information om hur du använder skrivaren med Windows 64-bitars operativsystem hittar du på www.hp.com/support.

Yderligere oplysninger om brug af printeren sammen med et 64-bit Windows-operativsystem finder du på adressen www.hp.com/support.

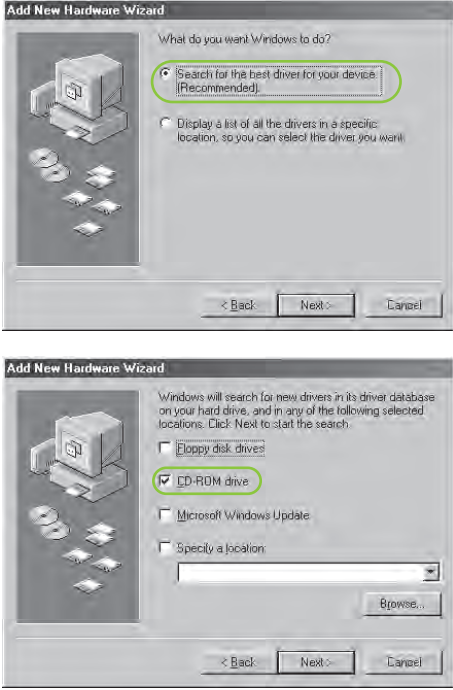
Om du ser någon av de här skärmarna följer du stegen som visas.

Windows 2000



Hvis du ser et af disse skærm billeder, skal du følge de viste trin.

Windows 98SE



Jos näyttöön ei tule ikkunoita...

1. Valitse **Käynnistä**-valikosta **Suorita**.
2. Napsauta **Selaa**-painiketta.
3. Valitse avattavasta **Kohde**-luettelosta **HPPP CD**.
4. Valitse **Asennus** ja napsauta sitten **Avaa**-painiketta.
5. Napsauta **OK**-painiketta ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.

Ingen skjermbilder?

1. Klikk på **Start**-knappen, og velg **Kjør**.
2. Klikk på **Bla gjennom**-knappen.
3. Velg **HPPP CD** i nedtrekkslisten **Søk i**.
4. Velg **Oppsett**, og klikk deretter på **Åpne**-knappen.
5. Klikk på **OK**, og følg instruksjonene på skjermen.

Inga skärmar?

1. Klicka på knappen **Start** och välj **Kör**.
2. Klicka på **Bläddra**.
3. Välj **HPPP CD** i listan **Leta i**.
4. Välj **Setup** och klicka på **Öppna**.
5. Klicka på **OK** och följ instruktionerna på skärmen.

Ingen skærm billeder?

1. Klik på **Start**, og vælg **Kør**.
2. Klik på **Gennemse**.
3. Vælg **HPPP CD** på rullelisten **Søg i**.
4. Vælg **Installation**, og klik på **Åbn**.
5. Klik på **OK**, og følg derefter vejledningen på skærmen.

Tarvitsetko apua?
Trenger du mer hjelp?
Behöver du hjälp?
Har du brug for hjælp?

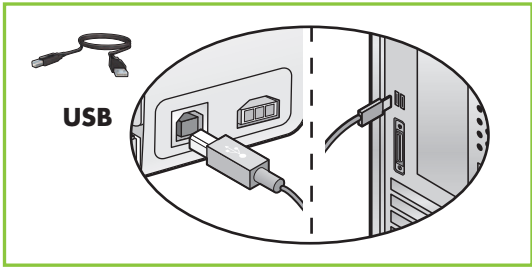


Jos asennus epäonnistuu...

Hvis installeringen mislykkes ...
Om installationen misslyckas...
Hvis installationen mislykkes...



Varmista, että tulostin on käynnistetty.
Kontroller at skriveren er på.
Se till att skrivaren är påslagen.
Sørg for, at printeren er tændt.



Varmista, että kaapelit on liitetty kunnolla.
Kontroller at kabelforbindelsene er i orden.
Se till att alla kablar är ordentligt anslutna.
Sørg for, at kabelforbindelserne er korrekte.

Jos ongelma ei poistu:

1. Poista CD-levy tietokoneen CD-asemasta ja irrota tulostinkaapeli tietokoneesta.
2. **Käynnistä tietokone uudelleen.**
3. Poista palomuuriohjelmisto tilapäisesti käytöstä ja sulje mahdollinen virustentorjuntaohjelmisto. Käynnistä nämä ohjelmistot uudelleen, kun tulostin on asennettu.
4. Aseta tulostinohjelmiston CD-levy tietokoneen CD-asemaan. Asenna sitten tulostinohjelmisto noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.
5. Kun asennus on valmis, käynnistä tietokone uudelleen.

Hvis problemet vedvarer:

1. Ta CD-en ut av CD-ROM-stasjonen på datamaskinen, og koble skriverkabelen fra datamaskinen.
2. **Start datamaskinen på nytt.**
3. Deaktiver alle programvarebaserte brannmurer midlertidig, eller lukk all virusprogramvare. Start disse programmene på nytt når skriveren er installert.
4. Sett CD-en med skriverprogramvare inn i CD-ROM-stasjonen på datamaskinen, og følg instruksjonene på skjermen for å installere skriverprogramvaren.
5. Start datamaskinen på nytt når installeringen er fullført.

Om problemet kvarstår:

1. Ta ut CD-skivan ur datorns CD-ROM-enhet och ta bort skrivarkabeln från datorn.
2. **Starta om datorn.**
3. Inaktivera eventuella brandväggar tillfälligt, eller stäng av eventuella antivirusprogram. Starta om de här programmen när skrivaren har installerats.
4. Sätt in CD-skivan med skriverprogrammet i datorns CD-ROM-enhet. Följ sedan instruktionerna på skärmen för att installera skriverprogrammet.
5. När installationen är klar startar du om datorn.

Hvis problemet fortsætter:

1. Fjern cd'en fra computerens cd-rom-drev, og fjern derefter printerkablet fra computeren.
2. **Genstart computeren.**
3. Deaktiver midlertidigt eventuelle softwarefirewalls, eller luk eventuelle antivirusprogrammer. Genstart disse programmer, når printeren er installeret.
4. Sæt software-cd'en i computerens cd-rom-drev, og følg vejledningen på skærmen for at installere printersoftware.
5. Genstart computeren, når installationen er afsluttet.